

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

**MARIE LOUISE  
COLEIRO PRECA  
President**

12 ta' Diċembru, 2014

**ATT Nru. XXXIX tal-2014**

*ATT għall-approprjazzjoni ta' somma ta' mhux iżjed minn żewġ biljuni, hames mija u disgħa u tletin miljun, disa' mija u tlieta u tmenin elf, tliet mija u tlieta u tletin euro għas-servizz tas-sena finanzjarja 2015.*

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, hareġ b' liġi dan li ġej:-

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att tal-2014 dwar l-  
Approprjazzjoni (2015). Titolu fil-qosor.
2. Somma ta' mhux iżjed minn żewġ biljuni, hames mija u  
disgħa u tletin miljun, disa' mija u tlieta u tmenin elf, tliet mija  
u tlieta u tletin euro għandha u qiegħda b'dan tittiehed mill-Fond Approprjaz-  
zjoni.  
Konsolidat sabiex jithallsu l-ispejjeż matul is-sena finanzjarja 2015  
taħt il-Voti speċifikati fl-Iskeda ma' dan l-Att.

**SKEDA**  
**2015**  
**I. Infiq Rikorrenti**

<b>Vot</b>	<b>Titolu</b>	<b>Ammont €</b>
1.	Uffiċċju tal-President .....	3,662,032
2.	Kamra tad-Deputati .....	4,731,000
5.	Uffiċċju tal-Prim Ministru .....	24,896,000
6.	Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku .....	558,929
7.	Informazzjoni .....	1,421,000
8.	Stamperija tal-Gvern .....	1,429,000
9.	Uffiċċju Elettorali .....	4,893,000
10.	Taqsimha Proprjetà tal-Gvern .....	4,615,000
11.	Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u Twettiq tal-Manifest Elettorali .....	12,977,000
12.	Ministeru għall-Affarijiet Barranin .....	25,946,000
13.	Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol .....	212,973,000
14.	Edukazzjoni .....	196,138,000
15.	Ministeru għall-Iżvilupp Sostenibbli, l-Ambjent u Tibdil fil-Klima .....	48,865,000
16.	Ministeru għat-Trasport u Infrastruttura .....	82,802,000
17.	Ministeru għal Għawdex .....	27,307,408
18.	Ministeru għad-Djalogu Soċjali, Affarijiet tal-Konsumatur u Libertajiet Ċivili .....	11,644,000
19.	Impjiegi u Relazzjonijiet Industrijali .....	1,350,000
20.	Ministeru għall-Ekonomija, Investiment u Intrapriżi Żgħar ..	36,154,000
21.	Kummerċ .....	2,272,000
22.	Ministeru għall-Intern u s-Sigurtà Nazzjonali .....	19,826,000
23.	Forzi Armati ta' Malta .....	42,315,000
24.	Pulizija .....	54,233,000
25.	Servizzi Korrettivi .....	9,322,000
26.	<i>Probation u Parole</i> .....	929,000
27.	Protezzjoni Ċivili .....	4,860,000
28.	Ministeru għall-Finanzi .....	112,207,000
29.	It-Teżor .....	9,602,000
30.	Pensjonijiet .....	1,655,000

<b>Vot</b>	<b>Titolu</b>	<b>Ammont €</b>
32.	Taxxi Interni .....	8,304,000
33.	V.A.T. ....	5,186,000
34.	Dwana .....	10,813,000
35.	Kuntratti .....	1,518,000
36.	Politika Ekonomika .....	1,347,000
37.	Ministeru għall-Energija u s-Saħħa .....	63,148,000
38.	Saħħa .....	414,015,000
39.	Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali .....	62,355,000
40.	Politika Soċjali .....	254,397,000
42.	<i>Standards</i> fil-Ħarsien Soċjali .....	1,130,000
43.	Anzjani u Kura fil-Komunità .....	75,767,000
44.	Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali .....	27,260,166
45.	Servizz Ġudizzjarju .....	10,645,798
46.	Gvern Lokali .....	38,359,000
47.	Ministeru għat-Turiżmu .....	48,231,000
<b>Infiq Rikorrenti Totali .....</b>		<b>1,982,059,333</b>

## II. Infq Programm Kapitali

<b>Vot</b>	<b>Titolu</b>	<b>Ammont €</b>
I.	Uffiċċju tal-President .....	122,000
II.	Uffiċċju tal-Prim Ministru .....	13,302,000
III.	Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u Twettiq tal-Manifest Elettorali .....	43,927,000
IV.	Ministeru għall-Affarijiet Barranin .....	1,263,000
V.	Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol .....	67,584,000
VI.	Ministeru għall-Iżvilupp Sostenibbli, l-Ambjent u Tibdil fil-Klima .....	77,667,000
VII.	Ministeru għat-Trasport u Infrastruttura .....	90,088,000
VIII.	Ministeru għal Għawdex .....	16,562,000
IX.	Ministeru għad-Djalogu Soċjali, Affarijiet tal-Konsumatur u Libertajiet Ċivili .....	1,922,000

A 800

<b>Vot</b>	<b>Titolu</b>	<b>Ammont</b> €
X.	Ministeru għall-Ekonomija, Investiment u Intrapriżi Żgħar ..	43,449,000
XI.	Ministeru għall-Intern u s-Sigurtà Nazzjonali .....	21,422,000
XII.	Ministeru għall-Finanzi .....	67,245,000
XIII.	Ministeru għall-Energija u s-Saħħa .....	86,560,000
XIV.	Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali .....	5,798,000
XV.	Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali .....	19,570,000
XVI.	Ministeru għat-Turiżmu .....	1,443,000
	<b>Infq Rikorrenti Kapitali Totali .....</b>	<b>557,924,000</b>
	<b>Skeda Totali .....</b>	<b>2,539,983,333</b>

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 219 tal-4 ta' Diċembru, 2014.

ĠENSU GALEA  
*Deputy Speaker*

RAYMOND SCICLUNA  
*Skrivan tal-Kamra tad-Deputati*

I assent.

(L.S.)

**MARIE LOUISE  
COLEIRO PRECA  
President**

12th December, 2014

**ACT No. XXXIX of 2014**

*AN ACT to appropriate a sum not exceeding two billion, five hundred and thirty-nine million, nine hundred and eighty-three thousand, three hundred and thirty-three euro for the service of the financial year 2015.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:-

1. This Act may be cited as the Appropriation (2015) Act, 2014. Short title.
2. A sum not exceeding two billion, five hundred and thirty-nine million, nine hundred and eighty-three thousand, three hundred and thirty-three euro shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund to meet expenditure during the financial year 2015 under the Votes specified in the Schedule to this Act. Appropriation.

A 802

**SCHEDULE**  
**2015**  
**I. Recurrent Expenditure**

<b>Vote</b>	<b>Title</b>	<b>Amount</b> €
1.	Office of the President .....	3,662,032
2.	House of Representatives .....	4,731,000
5.	Office of the Prime Minister .....	24,896,000
6.	Public Service Commission .....	558,929
7.	Information .....	1,421,000
8.	Government Printing Press .....	1,429,000
9.	Electoral Office .....	4,893,000
10.	Government Property Division .....	4,615,000
11.	Ministry for European Affairs and Implementation of the Electoral Manifesto .....	12,977,000
12.	Ministry for Foreign Affairs .....	25,946,000
13.	Ministry for Education and Employment .....	212,973,000
14.	Education .....	196,138,000
15.	Ministry for Sustainable Development, the Environment and Climate Change .....	48,865,000
16.	Ministry for Transport and Infrastructure .....	82,802,000
17.	Ministry for Gozo .....	27,307,408
18.	Ministry for Social Dialogue, Consumer Affairs and Civil Liberties .....	11,644,000
19.	Industrial and Employment Relations .....	1,350,000
20.	Ministry for the Economy, Investment and Small Business	36,154,000
21.	Commerce .....	2,272,000
22.	Ministry for Home Affairs and National Security .....	19,826,000
23.	Armed Forces of Malta .....	42,315,000
24.	Police .....	54,233,000
25.	Correctional Services .....	9,322,000
26.	Probation and Parole .....	929,000
27.	Civil Protection .....	4,860,000
28.	Ministry for Finance .....	112,207,000
29.	Treasury .....	9,602,000
30.	Pensions .....	1,655,000

A 803

<b>Vote</b>	<b>Title</b>	<b>Amount €</b>
32.	Inland Revenue .....	8,304,000
33.	V.A.T. ....	5,186,000
34.	Customs .....	10,813,000
35.	Contracts .....	1,518,000
36.	Economic Policy .....	1,347,000
37.	Ministry for Energy and Health .....	63,148,000
38.	Health .....	414,015,000
39.	Ministry for Family and Social Solidarity .....	62,355,000
40.	Social Policy .....	254,397,000
42.	Social Welfare Standards .....	1,130,000
43.	Elderly and Community Care .....	75,767,000
44.	Ministry for Justice, Culture and Local Government	27,260,166
45.	Judicial	10,645,798
46.	Local Government .....	38,359,000
47.	Ministry for Tourism .....	48,231,000
<b>Total Recurrent Expenditure .....</b>		<b>1,982,059,333</b>

## II. Capital Programme Expenditure

<b>Vote</b>	<b>Title</b>	<b>Amount €</b>
I.	Office of the President .....	122,000
II.	Office of the Prime Minister .....	13,302,000
III.	Ministry for European Affairs and Implementation of the Electoral Manifesto .....	43,927,000
IV.	Ministry for Foreign Affairs .....	1,263,000
V.	Ministry for Education and Employment .....	67,584,000
VI.	Ministry for Sustainable Development, the Environment and Climate Change .....	77,667,000
VII.	Ministry for Transport and Infrastructure .....	90,088,000
VIII.	Ministry for Gozo .....	16,562,000
IX.	Ministry for Social Dialogue, Consumer Affairs and Civil Liberties .....	1,922,000

A 804

<b>Vote</b>	<b>Title</b>	<b>Amount €</b>
X.	Ministry for the Economy, Investment and Small Business	43,449,000
XI.	Ministry for Home Affairs and National Security .....	21,422,000
XII.	Ministry for Finance .....	67,245,000
XIII.	Ministry for Energy and Health .....	86,560,000
XIV.	Ministry for the Family and Social Solidarity .....	5,798,000
XV.	Ministry for Justice, Culture and Local Government .....	19,570,000
XVI.	Ministry for Tourism .....	1,443,000
	<b>Total Capital Programme Expenditure .....</b>	<b>557,924,000</b>
	<b>Total Schedule .....</b>	<b>2,539,983,333</b>

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 219 of the 4th December, 2014.

ĊENSU GALEA  
*Deputy Speaker*

RAYMOND SCICLUNA  
*Clerk of the House of Representatives*